

20  
21

# ISLA ((•)) ONLINE

Diamars 5 October 2021

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4952

Aruba mester di  
nos TUR!

Gabinete Wever - Croes II







## Luna di Adultonan Mayor:

# MINISTERIO DI ADULTONAN MAYOR TA IMPORTANTE PA MEHORA CALIDAD DI BIDA DI CADA ADULTO MAYOR DEN TUR SENTIDO

Gabinete Wever-Croes II a inclui den e ministerionan un ministerio cu lo encarga specificamente no solamente cu cuido di salud sino cu tur asuntonan cu ta trata nos adultonan mayor. Minister Ursell Arends ta e minister encarga. Di e manera aki, pueblo por ta sigur cu Gobierno lo dedica atencion y e tempo cu mester pa atende cada un di e retonan. Pa duna comienso na e maneho aki, e minister encarga cu e Ministerio aki, recientemente, a anuncia cu Gobierno di Aruba a decreta luna di October como luna di Adultonan Mayor.

Siman pasa, den Parlamento na unda a tuma luga e reunion pa splica tocante Formacion di Gabinete Wever-Croes, Ministerionan y Screening, Parlamentarionan di oposicion ta puntra dicon mester a crea e Ministerio di Asuntonan pa Adultonan Mayor. Esaki, segun Prome Minister, ta un pregunta incomprendibel pasobra nos adultonan merece di haya mas atencion di gobiernonan pa brinda nos adultonan mayor un miho calidad di bida. Sinembargo, Prome Minister ta considera un contesta na parlamentarionan aki hopi necesario.

"Porta e parlamentarionan no ta compronde con importante ta pero e meta di e ministerio pa Asuntonan di Adultonan Mayor, ta simplemente pa mehora calidad di bida di cada adulto mayor den tur sentido. Den cuido di salud, den cuido general y den tur oportunidad cu tin.

Varios di nos amistadnan ya caba a bay cu pensioen. E conocimiento y experiencia cu nan tin, nan no por bay cas cu ne sin niun hende probecha y siña di dje. Esey tambe ta un di e metanan importante di e ministerio aki di keda envolve nos



adultonan mayor pa mira con Aruba por keda probecha di e experiencia y conocimiento cu cada un di nos grandinan aki tin.

Prome Minister ta gradici cada adulto mayor riba nos isla pa tur loke nan a haci y ta haciendo ainda pa Aruba.



# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: FUTURA UN BIAHA MAS A ORGANISA INNOVATION CAMP

**Un total di 30 mucha a participa na e campamento di innovacion den un siman di vakantie**

Dialuna mainta a cuminsa e Innovation Camp organisa pa FUTURA. Prome Minister tawata presente na e apertura di e campamento.

Desde cu a cuminsa goberna na 2017, Gabinete Wever-Croes l a pone innovacion 'front and central' den su maneho y a purba di tur forma pa nos muchanan bin den contacto cu kico ta innovacion. Hunto cu FUTURA, Gobierno a organisa diferente camp prome cu Covid pero lamentablemente durante Covid mester a stop.

"Awe mi ta contento di mira cu e ekipo tremendo aki di FUTURA a logra toch pa pone un camp riba pia un biaha mas pa trece nos muchanan den e mundo di innovacion. Un total di 30 mucha a participa na e campamento di innovacion kendenan ta hopi contento y entusiasmo pa siña cosnan nobo", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Den su discurso cortico na e evento, Prome Minister a expresa cu mundo ta cambiando hopi lihe y loke nos ta siñando nos muchanan awendia na scol no ta suficiente pa mayan nan ta ekipa como adulto. E trabou cu nan ta prepara pe pa mayan, ora nan tin cu haña trabou ta ful diferente y p'esey e programa agresivo di innovacion ta pa e muchanan por ta den contacto cu diferente cos, pa asina nan pensa riba cosnan diferente pa nan por ta exitoso den futuro.

"E muchanan ta cu un siman di vakantie y nan ta pasando un momento hopi bon na e camp. Cosnan cu nan ta gusta cu ta tur loke tin di haber cu tablet, cu computer pero tambe otro cosnan interesante. Mi gradici y felicita e ekipo di FUTURA pa organisa e Innovation Camp aki. Danki special tambe na e mayornan pa confia nos cu boso yiunan y asina poco poco nos ta construi e fundeshi pa futuro di e muchanan aki", Prome Minister a expresa.





# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: GANADORNAN DI CONCURSO DI PINTAMENTO "STIMA BO CACHO" 2021

Na aña 2019, algun siman despues cu a anuncia e Plan Nacional pa atende cu e problematica di cacho na Aruba, a inicia cu e prome concurso di pintamento pa muchanan di scol basico: "Ley di Cacho". Aña pasa a bini cu un concurso di pinta y kleur pa muchanan di kleuter te cu 3e klas: "Bo Mascota Favorito".

E aña aki ta di tres aña cu ta organisa un concurso caminda a traves di nan pintura muchanan ta expresa y siña tocante Aruba su Ley di Cacho. Pa pone e cherry riba e bolo, danki na Post Aruba N.V. 4 mucha lo tin e honor cu nan pintura ta wordo uza como stampia na aña 2022.

E muchanan tabatin te diahuebs 23 di september pa a entrega nan pintura. E comision a ricibi mas cu mil formulario di participacion. Diaranson siman pasa e huradonan a pasa door di e pinturanan pa scoge 24 ganado; pa cada klas y cada tema tin un ganado. Mirando e talento destaca door di nos muchanan, a dicidi di nomina pa cada klas un mucha mas como ganado na di dos luga.

30 mucha, cada un cu 1 adulto, a wordo invita pa bin tuma nan regalo na Bestuurskantoor y saka potret cu nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Ursell Arends y Minister Endy Croes.

E nomber di e 30 muchanan ta: (1e klas) Jason Croes, Rodrigo Méndez, Jaylianne Kock, Esther Blijden, Richelly de Jongh, (2e klas) Indra Bito, Victoria Villegas Bravo, Sophia Marquez, Jerson Geerman, Gracylaine Winklaar, (3e klas) Liandra Kock, Jayron Ras, Valeska Pérez Santiago, Noeska Gumbs, Oliver Kock, (4e klas) Jahyah Eidsen, Angel Shurumay, Zuwenshka Felomina, Sophia Brink, Sofia Escalona, (5e klas) Wimney Oduber, Jeylimar Bermudez, Marianne Casafus, Evoeth Urdaneta Contreras, Anastasia de Palm, (6e klas) Nathan Kelly, Josue Santana, Allegra Dubero, Diyouira Croes y Esmeralda Jacobs.

Representantenan di Post Aruba N.V. tambe tabata presente pa anuncia e 4 ganadonan di stampia. E 4 temanan y e ganadonan di stampia di e concurso di pintamento "Stima Bo Cacho" 2021 ta: (1) baña bo cacho; Nathan Kelly den 6e klas di St. Anna School, (2) hunga cu bo cacho; Angel Shurumay den 4e klas di St. Anna School, (3) bo cacho como parti di bo famia;



Marianne Casafus den 5e klas di Scol Primario Kudawechea, y (4) cacho na leash; Evoeth Urdaneta Contreras den 5e klas di Maria School.

Prome Minister di Aruba ta contento cu e comision ta sigui purba inculca e respet pa nos Ley di Cacho y e amor pa mascota cerca nos muchanan. E comision kier gradici tur cu na un forma of otro a aporta pa haci e dia aki uno sumamente inolvidabel pa nos muchanan. Un danki special ta bay na tur e scolnan cu a participa activamente y tambe na e mayornan cu a percura pa nan yiunan participa.



# Continuacion GANADORNAN DI CONCURSO DI PINTAMENTO....





## Continuacion GANADORNAN DI CONCURSO DI PINTAMENTO....

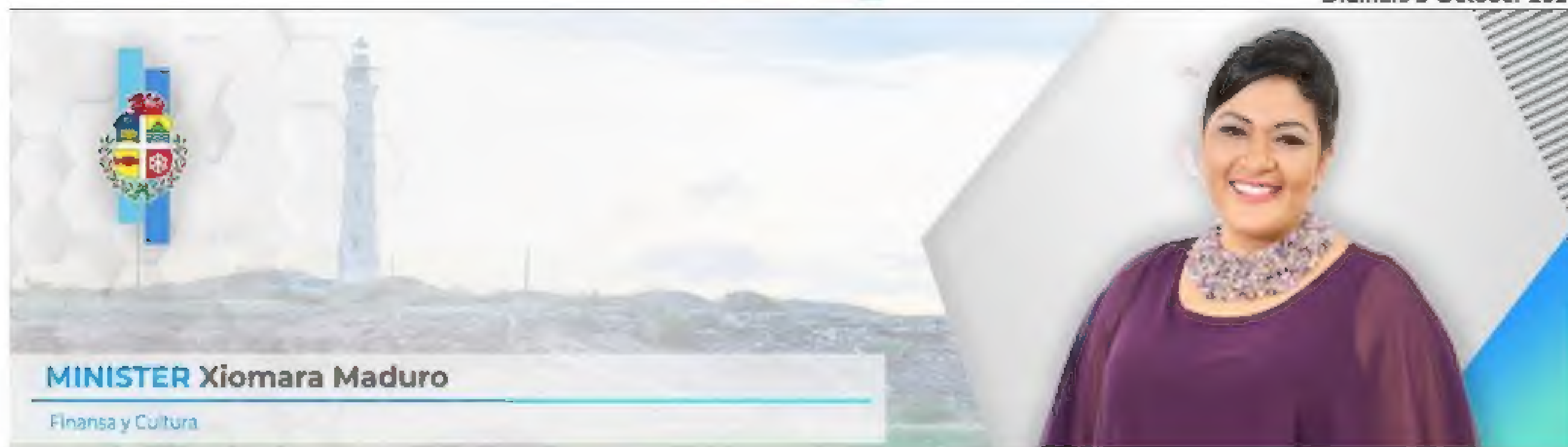




# Continuacion GANADORNAN DI CONCURSO DI PINTAMENTO....







## Resultado Censo2020

### Pa medio e comunicado di prensa aki Oficina Central di Estadistica (CBS) ta presenta e resultadonan di conteo di educacion

Na Aruba, ya pa varios decada, e participacion di mucha y hoben na educacion ta hopi halto. E resultadonan di Censo 2020 ta enfatisa esaki un biaha mas y ta indica cu 87,5% di mucha y hoben entre 0 pa 17 aña ta bayendo scol of ta siguiendo un educacion, incluyendo diferente tipo di educacion cu ta wordo ofreci online.

Pa mucha y hoben entre 4 y 16 aña pa cual e Enseñansa Obligatorio ta aplicabel, e porcentahe di participacion ta mas halto ainda, esta 98,7%. E porcentahe di participacion ta practicamente igual pa mucha homber (98,6%) y mucha muhe (98,9%). E motibo principal pa no atende un scol den e categoria di edad aki ta problemanan di salud fisico of mental, sigui pa motibonan relata na e situacion rond di COVID-19.

Den comparacion cu Censo 2010, na 2020 a observa un bahada den e porcentahe di mucha entre 0 pa 3 aña cu tabata bishita un crèche of speelschool. Mientras na 2010, 45,4% di muchanan te cu 3 aña tabata bayendo un crèche of speelschool, na 2020, e porcentahe aki tabata 35,9%.

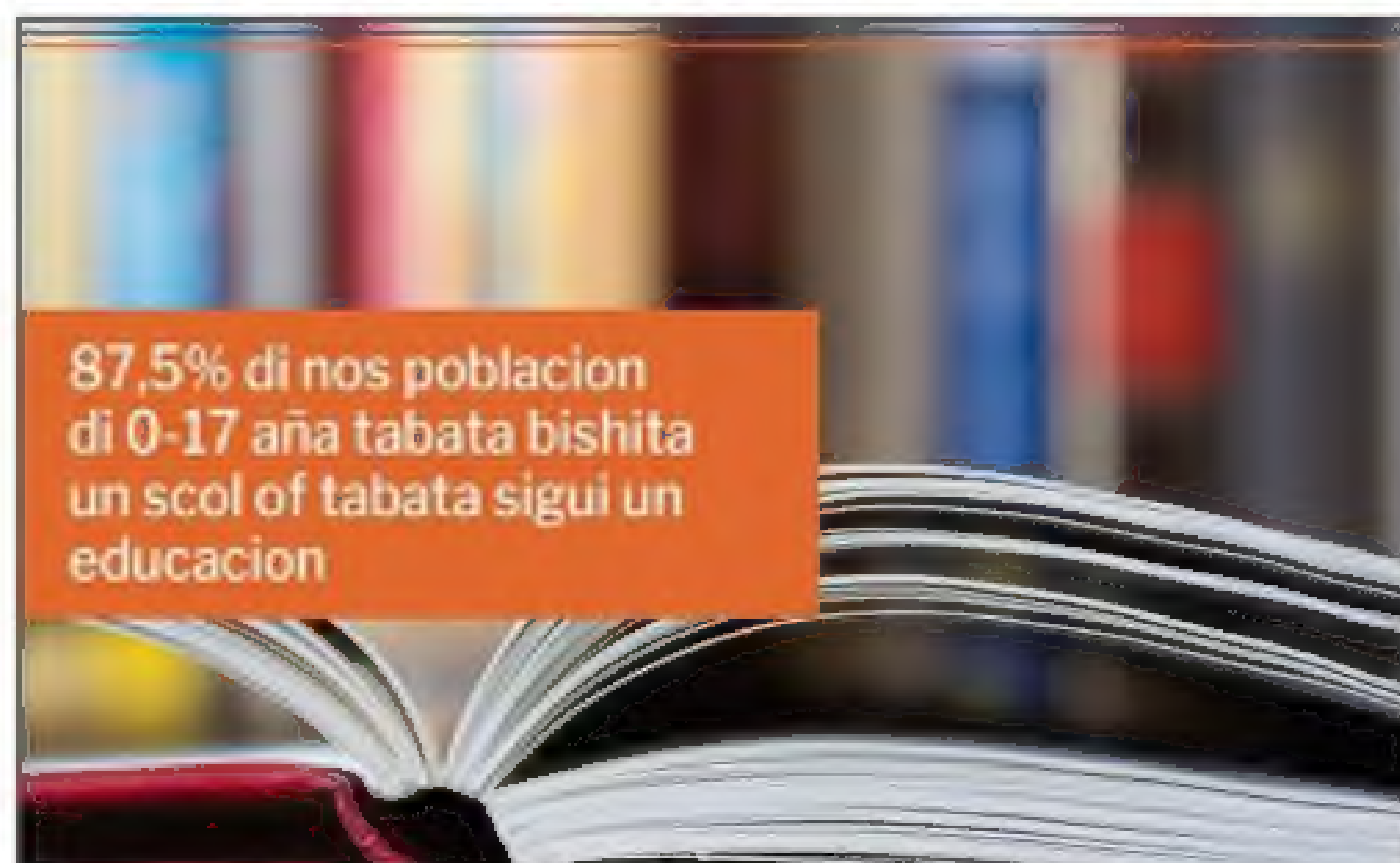
Pa locual ta trata muchanan den e categoria di edad di 4 pa 5 aña, tambe a observa un bahada leve di 97,9% na 2010 pa 96,0% na 2020.

Pa e categoria di edad di 6 pa 11 aña, e resultadonan di Censo 2020 a muestra un crecimiento leve den e porcentahe di mucha cu ta atende scol di 98,8% na 2010 pa 99,3% na 2020.

Esaki tambe tabata e caso pa hobennan entre 12 y 17 aña. Mientras na 2010, 96,0% di e hobennan aki tabata bayendo scol of tabata sigui un educacion, na 2020 e porcentahe aki a subi te na 98,1%.

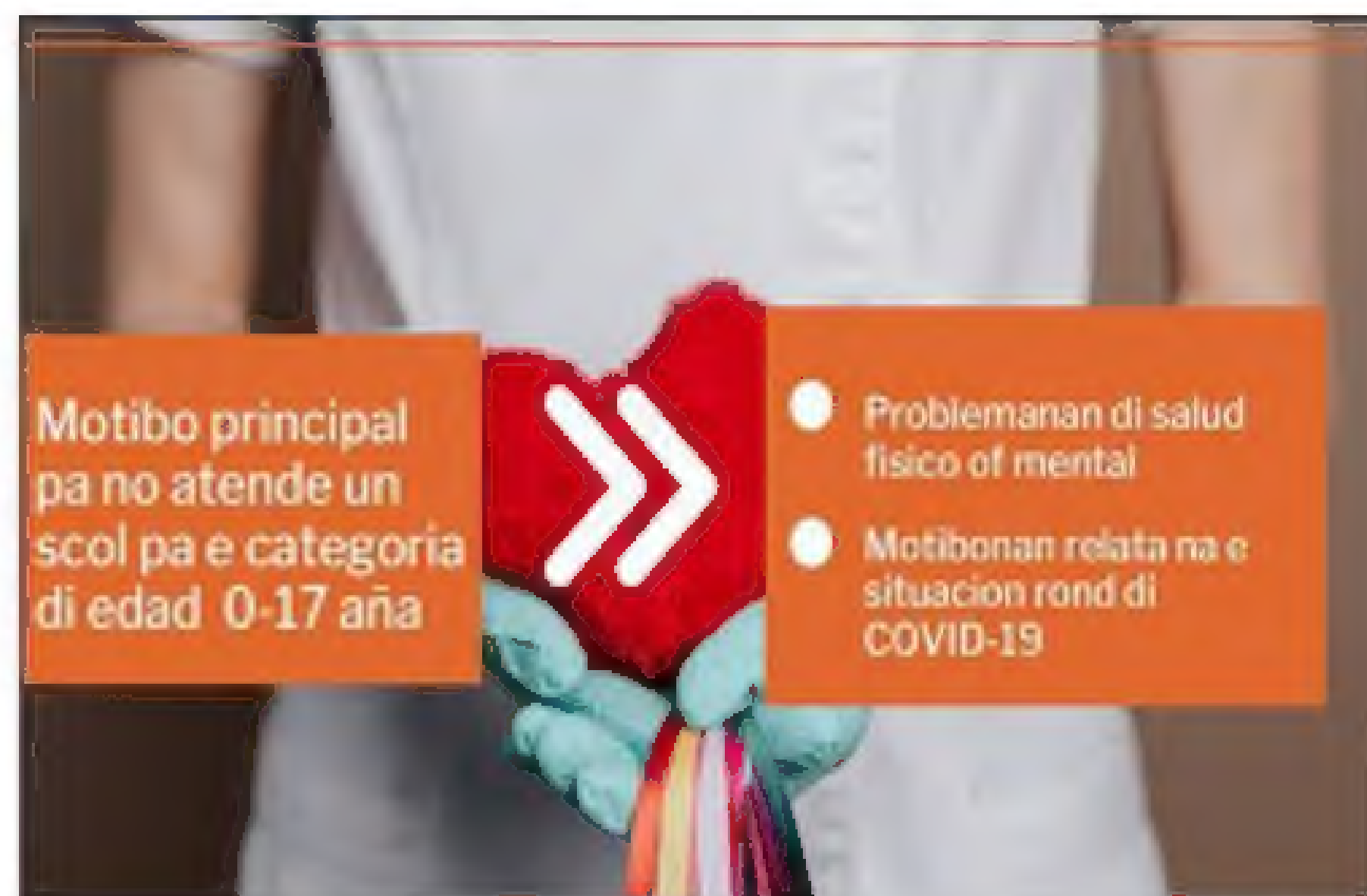
E participacion di mucha homber y mucha muhe na educacion ta practicamente igual, cu 87,3% di mucha homber y 87,7% di mucha muhe entre 0-17 aña atendiendo un scol of siguiendo un educacion.

Pasobra Aruba ta conta!





## Continuacion RESULTADO CENSO2020....





**MINISTER Geoffrey Wever**

Asuntonan Económico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel

# KEN TA NOS MINISTER DI ASUNTONAN ECONOMICO, COMUNICACION Y DESAROYO SOSTENIBEL GEOFFREY WEVER

Geoffrey ta tata di un yiu muhe di 7 aña y un yiu homber di 5 aña.

Un graduado di Notarieel Recht y Fiscaal Recht na Vrije Universiteit Amsterdam, Geoffrey tin mas di 15 aña di experiencia den sector priva como abogado y belastingadviseur. Tambe Geoffrey ta duna les den diferente materia na Universidad di Aruba pa e ultimo 7 añanan y mas recientemente staats- en bestuursrecht y a cuminsa un promotietraject riba e terreno aki.

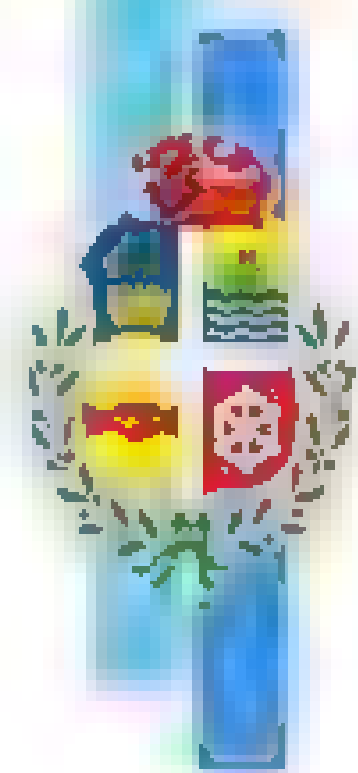
E decision pa drenta politica a bin door cu Geoffrey kier a duna un contribucion positivo na nos pais a base di tur e estudio y conocimiento adkeri durante e 15 añanan di servicio den sector comercial. Aruba tabata tin mester di cambio, especialmente riba e tereno economico y Geoffrey a realisa cu no por keda para un banda for di un posicion di confortabilidad, wak y critica pero a dicidi pa purba na duna un contribucion mas directo door di participa na eleccion 2021.

Geoffrey pa prome biaha a anuncia su candidatura hunto cu partido RAIZ dos luna prome cu eleccion y a logra un total di 1430 voto personal durante eleccion 25 di juni 2021 y door cu Geoffrey tawata e di dos persona cu mas voto personal riba lista di RAIZ Geoffrey a drenta Parlamento di Aruba y tambe a fungi como Lider di Fraccion di RAIZ.

Como Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey lo enfoca riba topiconan relaciona cu diversificacion y modernisacion di nos economia, na un forma sostenibel, promove facilidad di haci negoshi door di bin cu un cuadro legal cu ta reduci redtape. E methodology principal lo ta pa traha cu tur stakeholders pa na un forma proactivo lidera y implementa e diversificacion di economia di Aruba.





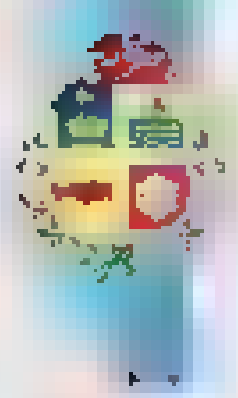


# DIA MUNDIAL DI MAESTRO

• 5 OCTOBER 2021 •

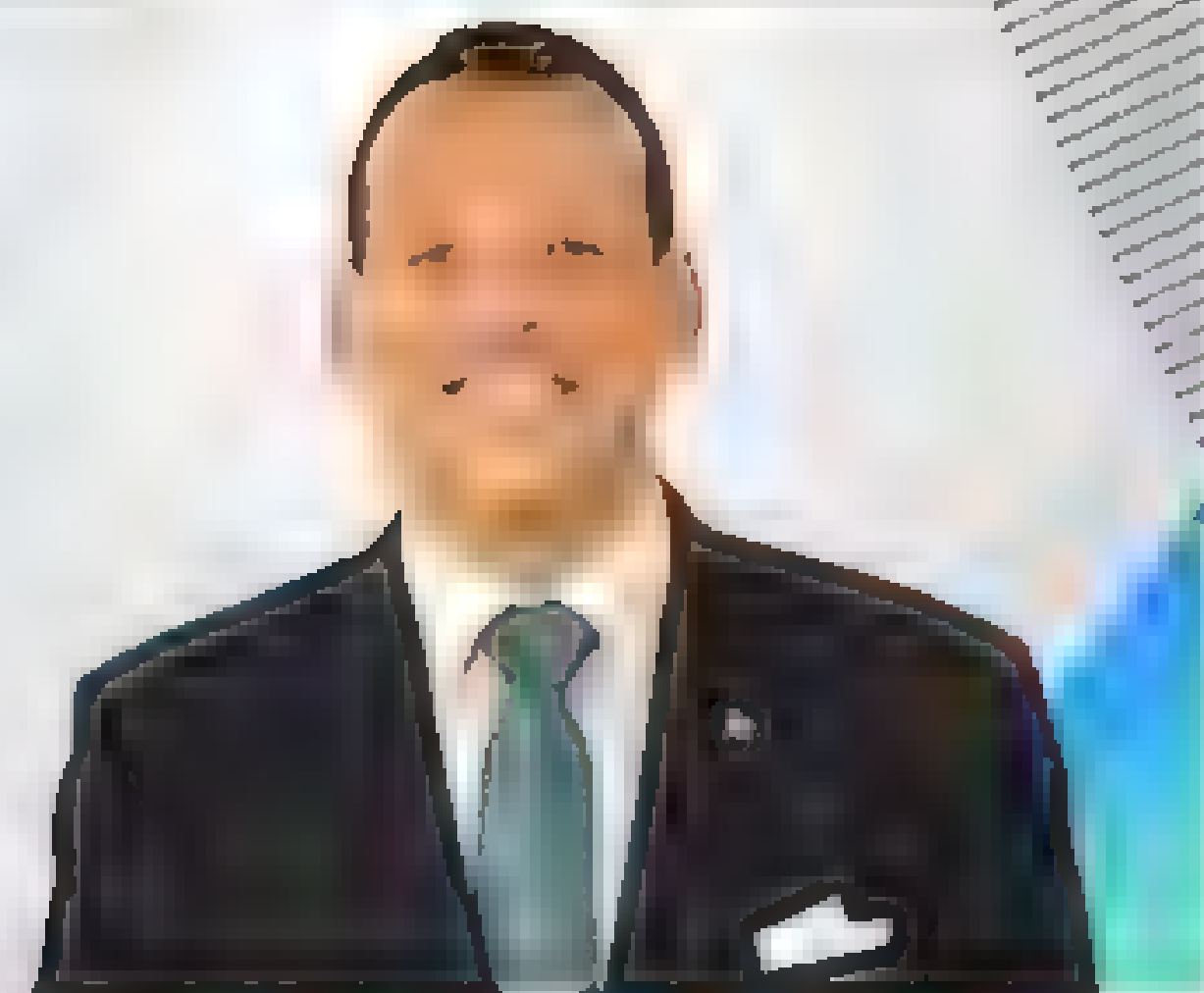
Gabinete Weyer - Craeg





**MINISTER Rocco Tjon**

Husticia y Asuntunan Social



## MINISTER TJON A REUNI CU SINDICATONAN FTA Y STA PA TRATA NAN PUNTONAN DI IMPORTANCIA



Dialuna Minister di Husticia y Asuntunan Social Rocco Tjon, a reuni cu sindicatonan FTA y sindicato STA. Dos reunion den cual varios punto di importancia a wordo treci dilanti cu segun e sindicatonan mester haya prioridad. Un di e puntonan cu ta resalta continuamente ta e necesidad pa reorganisacion.

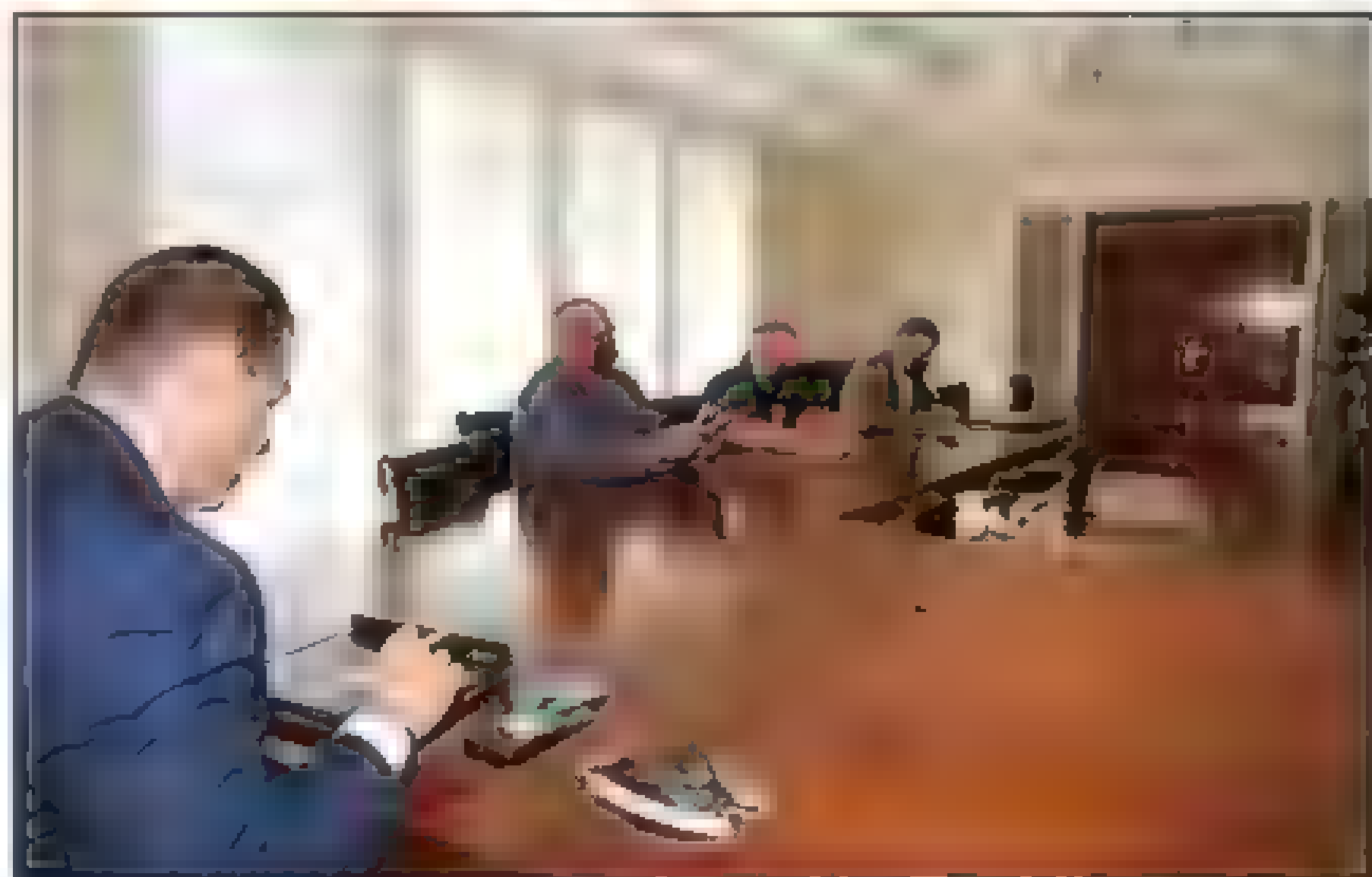
Minister Tjon a splica cu locual cu por spera di su Ministerio den transcurso di e proximo lunanan ta cu lo duna prioridad na e diferente reorganisacionnan. Entre otro: reorganisacion di CEA, Migracion Aruba y Warda nos Costa. Cual segun e mandatario ta e 3 departamentonan cu a wordo treci dilanti door di e sindicatonan.

‘Un punto cu nos lo kier yega na dje den futuro ta un plan di maneho ‘meerjaren’ cu ta bay acapara tur e necesidadnan di personal pa añanan nos dilanti. E plan aki lo encera nan posicion legal, ekipo, material y tur locual nan tin mester pa ehecuta e trabou.’

### Palabracion haci:

Minister Tjon a palabra cu e sindicatonan cu lo bay reuni structuralmente cu otro, segun cu ta necesario (pa cuminsa un bes pa luna)

Concluyendo e mandatario a bisa cu e reunionnan tabata hopi positivo y a trata e temanan cu ta toca e trahadonan cu e sindicatonan ta representa. Alabes a sigura cu di parti di Ministerio encarga cu Husticia, esakinan lo haya su debido atencion





# Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon:

## MINISTER TJON TA SPlica CASO DI YIU

## DEN PARLAMENTO

Minister di Husticia y Asuntonan Social, Señor Rocco Tjon diahuebs ultimo tawata den Parlamento na unda cu a trata e proceso di formacion di Gabinete Wever-Croes II, di reparticion di cartera, y di screening. Minister Tjon a cuminsa su disertacion introduciendo su yiu: "Tin 4 persona na e mundo aki cu mi ta stima mas cu tur cos, Esey ta mi prome yiu, Jada, mi di dos yiu cu yama Rowan cu a fayece, mi princess cu yama Roven y mi prins chikito cu yama Rowen. Mi ta kere solamente esnan cu ta mama of tata por compronde e stimacion ey".

Ultimamente, despues cu Señor Tjon a asumi su posicion como minister di nos pais, a sufri atakenan di nivel hopi bou especialmente di oposicion especialemente, Minister Tjon ta lamenta e atakenan di Parlamentario den sala di Parlamento. Parlamento ta conta cu personanan cu tin hopi experiencia especialmente den e tereno social.

Entra nan, Parlamentario Mervin Wyatt-Ras, Parlamentario Marisol Lopez-Tromp, trahadonan social di ongen, Parlamentario Misha Raymond cu ta un psicologo di mucha. Tambe tin diferente hende den Fraccion di MEP den e tereno social.

"Mi no por imagina cu loke nos ta haciendo awe por ta na bienestar di mi yiu Jada. Pero Jada sa cu mi stim'e y cu ora e haci su 18 aña, e mes lo bin busca mi drechi", Minister Tjon a expresa

Minister Tjon a entrega tur document durante e reunion ter inzage expresando cu e no tin nada di sconde. E motibo pa pone e documentonan ter inzage tawata pa evita cu potretnan wordo saca pasobra nan ta contene informacion sensitivo di tanto su yiu como mama di su yiu cu pa respet e minister lo no desea pa e informacion aki wordo uza eyfo

E minister di Husticia y Asuntonan social a pone ter inzage documentonan pa muestra cu esnan cu awe ta cuestione, semper tawata na altura di su caso y di tur e gañamento contra di dje. Entre otro, Robert Candelana, ex Minister di Husticia sr. Arthur Dowers, Ex Prome Minister Mike Eman y señora Michelle Hooyboer cu tabata Minister di Sociale Zaken en Cultuur.

Minister Tjon a gradici sr. Mansur, sra. Marisol Lope-Tromp, sra. Gerlien Croes y sra. Mervin Wyatt-Ras y tur cu a haci pregunta tocante su yiu pasobra: "ta via di e plataforma aki mi por comunica cu mi yiu. Cada bes cu mi por haña e oportunidad pa mi por splica Jada kico a pasa di berdad, mi ta gradici e oportunidad".

Señor Rocco Tjon, a duna di conoce cu su caso a wordo investiga



ngorosamente na Aruba y door di expertonan di Hulanda pa motibo cu e tempo ey e tawata Hefe di Polis. Su caso a wordo scrutina mas pa motibo cu e tabata hefe di Jeugdzeden Politie y e mama tabata traha na Ministerio Publico como secretaria. Riba su propio insistencia, investigacionnan a wordo haci cu a conduci cu no tawata tin niun prueba di e acusacion falso entrega nba dje.

Minister Tjon a duna di conoce cu e decision di su caso a wordo apela na unda cu tres hues a dicidi cu no tin nada. E vonnis di e decision aki ta publico semper.

Despues di esaki, Minister Tjon a lanta un kortgeding pa e haña un acuerdo di contacto cu su yiu Jada, pero esaki a wordo nenga pero no pa semper y e tawata tin otro solucionnan den su disposicion.

"Pero dado momento den bida bo mester haci un escogencia na unda abo ta kies pa bo mes of ta kies pa bienestar di bo yiu. Bo ta kies pa lague keda forma parti di un debate entre e mama y e tata of bo ta scoge pa dun'e e tranquilidad cu e tawata merece. Anto ora e mucha bira grandi bo ta busca su drechi of e ta busca bo drechi y esaki ta e escogencia cu ami a haci", Minister Tjon a accentua.

Minister Tjon, un hoben e tempo ey, a sigui studia y na 2014, señor Dowers recomende pa FBI Academy caminda el a wordo gescreeend no door di Aruba so pero tambe door di Merca y Hulanda. Te hasta señor Dowers mes a menciona den e reunion di Parlamento, cu screening di un hefe di departamento ta hopi mas pisa cu screening di un Minister.



## Continuacion MINISTER TJON TA SPICA CASO DI YIU DEN PARLAMENTO....

Despues di a termina FBI Academy y pasa e screening, Minister Tjon a hanya un carta di señor Mike Eman caminda cu e ta gradici Minister Tjon pa e trabou duro bisando cu e ta orguyoso di señor Tjon pasobra e ta haci Aruba orguyoso. "Awor mi no sa si e tabata echt meen esaki of ta un carta e ta manda pa tur hende y ta algo di campaña pero en todo caso, señor Eman tabata na altura di tur cos pasobra mi wordo gescreeend y un screening cu ta wordo haci door di Hoofd di Veiligheidsdienst y ta wordo firma pa e Minister President cu tabata Mike Eman e tempo ey".

Na 2016, señor Tjon a solicita pa Director di KIA y aki el a bolbe wordo gescreeend door di Veiligheids Dienst. E document di e resultado aki tambe Minister Tjon a pone ter inzage den e reunion di Parlamento. Riba e document aki por wak cu e ta firma den number di Minister di Asuntonan General, señor Mike Eman. Tambe Minister Tjon a pone ter inzage su landsbesluit di dia cu el a wordo nombra como Directeur di KIA.

Na 2016 ful mi caso tabata conoci. Señora Mervin Wyatt-Ras e tempo ey tabata den Parlamento y no a cuestiona mi nombracion nunca pasobra no tabata tin interes politico e tempo ey. E interes politico a cuminsa na aña 2017 momento cu señor Tjon a lansa su mes como candidato politico. Pe motibo aki mi ta duna sr. Loke ta sosodiendo awe ya caba a sosode na 2017 y ta algo cu a cuminsa door di partido AVP. "Pesey tambe mi ta pone ter inzage diferente decision di corte. Condenanan pa hendenan cu ta wordo difama. Mi no ta bay pone number pasobra esey no ta e tipo di politica cu mi ta hiba pero ta trata di dos persona cu a wordo condena pa difamacion y un caso cu ta andando ainda den corte".

Pa loke ta trata Parlamentario Dowers, Minister Tjon a duna di conoce cu señor Dowers tambe sa tur detaye. "Mi no ta expect pa e sali na mi defensa pero mi ta expect si pa e sali na bienestar di mi yiu Jada", Tjon a enfatisa

Igual pa señor Candelaria "Mi ta expect pa e splica su coleganan e detayenan aki".

"Pero loke mas ta decepciona mi ta cu señora Mervin Wyatt-Ras cu ta toca como familia leu. Na 2010 cu tur e acusacionnan falso contra mi a sali, señora Mervin a bay bishita mi tio y mi tanta pasobra nan ta bon cu otro. Anto nan a splica Mervin tur cos, tur detaye y el a wak tur documento tambe. E tawata na altura di tur detaye di e caso aki y awe pa motibonan politico awo e ta scoge pa difama mi. Pa 4 aña largo Mervin no a haci esaki pasobra esey tabata e rol di señor Tromp y señor Sevinger".

Minister Tjon ta indica cu tur e difamacion aki a cuminsa despues cu el a toca e topico di corrupcion na unda cu el a entrega hopi informacion na Ministerio Publico. aki ta unda cu AVP a cuminsa cu esaki contra di su persona pero irrespecto di esey, un persona cu ta considera su mes recto mester para pa e berdad y señora Mervin Wyatt-Ras cu sa tur detayes y cu

a wak tur document, awo ta bin cuestiona. Dicon e tempo ey na 2010 e no a sali? Na 2016 tambe e tabata Parlamentario y no a haci nada pasobra e sa bon kico ta kico. Pero awe pa motibonan politico e ta scoge pa tambe tuma parti den difamacion contra di su persona.

Minister Tjon a duna di conoce tambe cu tin diferente sentencia contra di contricantenan di AVP. Benny Sevinger, nan a drenta su cas y e ta sospechoso di diferente delito. Y ta e persona aki, acusa di corrupto y otro delitonan, ta haña ta bon pa cuminsa defama Minister Tjon den prensa. Minister Tjon a lanta un caso contra di señor Sevinger.

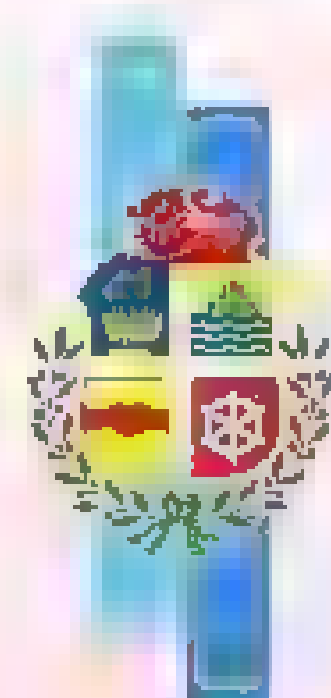
Minister Tjon a duna di conoce cu e comunicacion entre e mama di su yiu y su persona no ta bon pero semper e ta dispuesto pa drecha esaki apesar di tur e gañamento riba su persona y e manera con el a wordo lastra. Pero e miho interes pa Jada ta bin na prome luga. Na Aruba, Minister Tjon ta bisa, como tata bo no tin hopi derecho y ora un hende muhe gaña riba bo, e ta keda cu tur autondad pa wak e mucha apesar cu tur sentencia ta na favor di Minister Tjon. Esaki, segun Minister Tjon, tur hurista cu ta traha den veid sociaal sa esey tambe.

Den e mesun sentencia aki cu nan a nenga acuerdo di bishita, tin skirbi tambe cu esaki lo wordo evalua despues di un aña. "Ami a pone un punt tras di dje pasobra despues di 1 aña mi no kier pa Jada mester bolbe pasa den ful e spektakel aki. E mama semper ta e prome pa bay prensa, con esey por ta na bienestar di e mucha? Esaki ta un pregunta cu Minister Tjon kier haci tur profesional cu sa e materia aki. e lo mester a bay bek despues di un aña pa apela y laga Jada wordo lastra door di ful esaki atrobe? E mesun vonnis ta bisa cu ora Jada tin 12 aña, Minister Tjon tin derecho pa pidi derecho di bishita bek. "Ami no a haci'e. Jada tin 14 aña aworaki y ami ta confia si cu Jada sa cu mi stime y e mes lo bay busca mi drechi. Jada ta bayendo hopi bon na scol y mi stime y e mes lo bin busca mi drechi ora e ta un tiki mas grandi pasobra como mucha di 14 aña, e no tin nada di bisa su mama awo".

Minister Tjon a bisa: "Den bida bo ta haci escogencia y ami ta haci di mi consciente aworaki. Mi no ta bay hiba e politica cu mi a wak aki den Parlamento. Mi por a bay den bida priva di tur esnan cu a purba di atacha e bienestar di Jada pasobra mi sa hopi di tur esnan sinta den oposicion den Parlamento. Pero ami kier cana na bienestar di Aruba, pasobra loke a pasa den e reunion di Parlamento, caminda tin 21 Parlamentario bon paga, 3 Minister cu ta bon paga, ta un perdemento di tempo y no ta di balor agrega pa ningun hende. Anto mi ta sigur cu te hasta e juice politico cu opositornan kier saca di esaki, nan no ta bay logra pasobra e ta bay duna mi mas gana di sigui traha na bienestar di pais Aruba".

Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon, a conclui bisando: "Ami no tin berguensa di papia di mi yiu pasobra mi ta stim'e. Mi kier pa Jada ta sigur cu mi ta stim'e mescos cu mi ta stima mi otro tres yiunan".



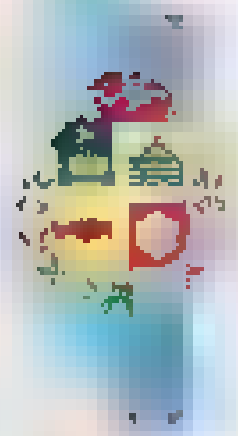


# OCTOBER LUNA DI CONSCIENTISACION DI CANCER NA PECHO

| **Preveni y haci bo chekeo**

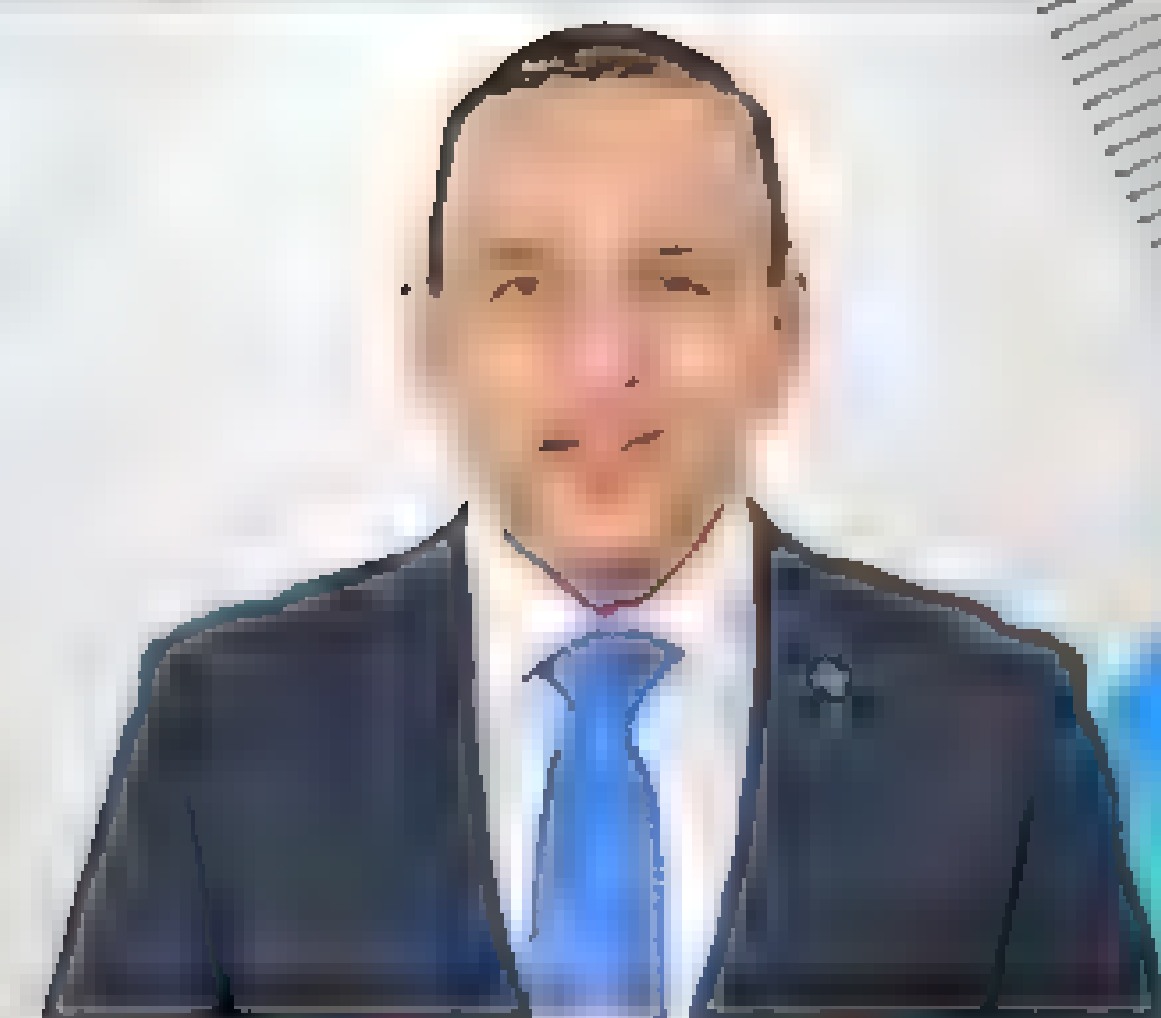
20  
21





**MINISTER Endy Croes**

Enseñansa y Deporte



## MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE, ENDY CROES TA FELICITA SR. ALFONSO STEENEN CU A CUMPLI 30 AÑA DEN SERVICIO DI GOBIERNO



Diabierna ultimo Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a sorprende sr. Alfonso Steenen kende a cumpli 30 aña di servicio den Gobierno. Alfonso a traha 28 aña na DLV Kadaster y e ultimo 2 aña e la traha den un proyecto na DIMAS.

Recientemente Alfonso ta forma parti di Ministerio di Enseñansa y Deporte como "juridisch medewerker". E mandatario a gradici sr. Alfonso pa su trabou y dedicacion durante tur e añanan. A reconoce sr. Alfonso su trabou y a ricibi bunita detaye pa recorda e momento special aki.





# MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A RICIBI E RAPPORT DI CALIDAD DI BIDA DI HUBENTUD DI ARUBA



Recientemente Minister di Enseñansa y Deporte sr. Endy Croes a ricibi e rapport titula "Quality of life of Aruban Youth". E rapport ta encera un estudio piloto tocante diferente caminda pa salud, bienestar y comportacion riesgoso di hoben di 10 pa 13 aña den e contexto escolar.

Pa e estudio cualitativo a participa diesun scol, representado tur organisacion escolar reparti den e diferente barionan di e isla.

A realiza entrevista cu e maestronan (klas cinco y seis), management di e scolnan y otro partido di interes. Pa estudio cuantitativo, a realiza encuesta autoadministra na diesun scol representando e diferente organisacionnan escolar reparti den e diferente barionan di e isla.

Diabierna ultimo e rapport cu ta contene resultadonan di e estudio y recomendacionnan di Dr. Paula Kibbelaar y Dr. Anne-Marie Slotboom a wordo entrega na Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon y na Minister di Enseñansa

y Deporte sr. Endy Croes. E rapport aki sigur ta bai haya su atencion cerca ambos Minister, pa asina garantisar e calidad di bida di nos hobennan di Aruba.



## SINTONISA

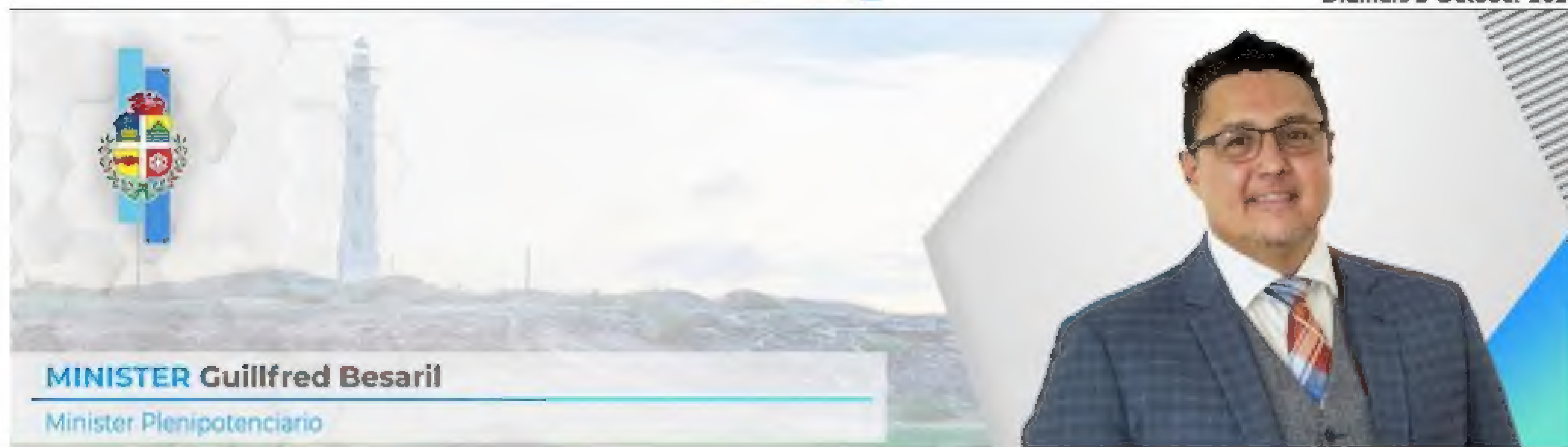
### CONFERENCIA DI PRENSA DI GOBIERNO DI ARUBA




Gabinete Wever-Croes

Tur dialuna y diahuebs | 10:00 am





## NIGERIA TA RECONOCE EXPERTICIO DI ARUBA PA DESAROYA NAN SECTOR DI TURISMO



Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril recientemente a ricibi bishita di e emba-hadora di Nigeria na Hulanda dr. Eniola Olaitan Ajayi.

Meta di e bishita di embahadora Olaitan Ajayi ta pa cera conoci cu e representante di Aruba na Hu-landa y alabes e ta haya hopi importante pa mantene bon contacto cu tur e paisnan den Reino Hu-landes.

Durante di e bishita a papia riba diferente topico, manera enseñansa y salubridad publico. Emba-hadora Olaitan Ajayi a bisa Minister Besaril cu Nigeria ta hopi interesa pa papia cu Aruba riba manera pa desaroya e sector di turismo. Nigeria ta reconoce cu Aruba tin hopi experticio riba e tereno aki y pesey embahadora Olaitan Ajayi a bisa cu e ta planea pa

bishita Aruba fin di Novem-ber e aña aki y asina banda di otro compromisonan, intercambia di idea riba esaki cu ATA. Minister Besaril a bisa embahadora Olaitan Ajayi cu Arubahuis sigur lo brinda tur sosten nesesario conhuntamente cu Aruba pa haci e bishita uno exitoso.

Como aprecio pa e bishita a tuma lugar intercambio di regalo entre embahadora Olaitan Ajayi y Minister Besaril.





## Departamento di Salud Publico: UPDATE 5 DI OCTOBER 2021

Segun resumen di awe 28 persona a recupera y un total di 17 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 6 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 10%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 161 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na

168. Forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 16 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 9% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 21 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 6 persona, riba piso general tin 15 persona y na Colombia tin actualmente 19 persona den Cuido Intensivo.

5/10/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
<b>Casonan Nobo</b>	17	11	6
Activo	161	145	16
<b>Recupera</b>	15231	13832	1399
Positivo	15560	14142	1418
<b>Morto</b>	168	165	3



**HABITONAN PA KEDA**  
*Saludabel*  
DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION



MINISTERIO DI TURISMO,  
SALUD PUBLICO Y DEPORTE




### Limita comemento di 'junk food'

Come menos 'junk food'. Limita mas tanto cu ta posibel tur tipo di buscuchi, mangel, cos dushi, batata hasa, chips, refresco, juicenan artificial y bebidanan cu hopi sucu. E productonan aki ta incentiva hiperactividad den e muchanan, ta debilita organismo di tur edad y ta relaciona cu aumento di peso. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta com-proba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!



**Ami Si**  
*ta vacuna!*



Mantene 1.5M  
minimo di distancia



Laba man  
frecuentemente



Uza tapa boca  
paden di tur lugar.

**VACUNA!**





*Un Feliz Dia*

**ISLA ONLINE**

NOTICIA DI GOBIERNO